TIMEX®

www.timex.com

865-095000

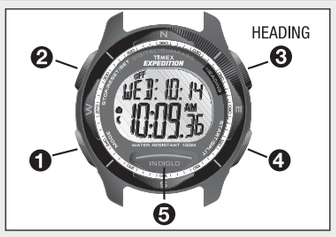
THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for $5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for $5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch. CE
Your model may not have all of the features described in this booklet.

GENERAL OPERATION



Press ❶ to cycle through time/date, chronograph, countdown timer, alarm. Compass function available in all modes except alarm by pressing ❸ (HEADING).

TIME-DATE



A. From **TIME AND DATE** mode, press/hold ❷ firmly to set.
B. SECONDS will flash. Press ❹ to return to zero.
C. Press ❶ to set HOURS, MINUTES, DAY, MONTH, DATE, NORMAL (12-hour) or MILITARY (24-hour) TIME, BUTTON BEEP (on or off). Selected item will flash.
D. Press ❹ to advance selected item. Note AM or PM when setting HOURS (12-hour time only). Hold ❹ to advance rapidly.
E. Press ❷ to exit SET procedure.

ALARM & CHIME



A. Press ❷ to begin setting. HOURS will flash.
B. Press ❹ to advance hours. Note AM or PM designation.
C. Press ❶, TENS OF MINUTES will flash. Press ❹ to advance.
D. Repeat for MINUTES. Press ❷ to exit SET mode.

NOTE: After every new alarm setting, ALARM will be armed when you exit from SET mode by pressing ❷. The symbol 🔔 will appear, indicating ALARM is armed.

Chime

A. Press ❹ to alternate between ON and OFF. This indicates ALARM is armed and active. It will sound for 20 seconds, but can be silenced by pressing any button.

CHRONOGRAPH



A. Press ❹ to begin timing.

NOTE: You can leave CHRONOGRAPH mode while it is running. In TIME OF DAY mode, stopwatch icon on left side of middle display indicates chronograph is running.

B. Press ❷ to stop.
C. Press ❹ to resume timing OR Press and hold ❷ to reset.

Split Timing

A. Begin timing--press ❹ as above. Press ❹ to temporarily freeze display and measure a split. Lap # will show in upper display, watch will continue counting.
B. Press ❹ to resume showing running lap.
C. When event ends, press ❷. Watch will end timing. Display will show final split time (total event time).
D. Press/hold ❷ to reset chronograph to zero.

NOTE: To pause during split timing (time is not accumulating), press ❷. Press ❹ to resume, or press/hold ❷ to reset to zero. Displays minutes, seconds and hundredths up to 100 minutes (99:59.99).

COUNTDOWN TIMER

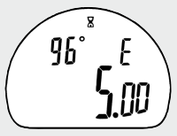


A. Press ❷ to increase MINUTES. Hold to increase rapidly up to 99 minutes.
B. Press ❹ , countdown begins. You may switch to another mode without affecting timer. (hourglass symbol appears in TIME OF DAY window while timer is counting.) Even in another mode, timer will beep when it reaches zero. Press any button to cancel beep.
C. To stop timer, press ❷ (MUST BE IN TIMER MODE).
D. Press ❹ to continue, or press ❷ to reset timer to original setting.

COMPASS CALIBRATION

IMPORTANT: Watch must be calibrated before using to find directions!

This product incorporates the magnetic sensor technology of PRECISION NAVIGATION, INC., Mountainview, CA.



A compass works with the Earth's magnetic field; therefore you must **not be in or near large metallic objects** (such as automobiles, bridges, etc.) or objects that give off electromagnetic radiation (such as TV sets), which could interfere with the watch's calibration or use. You cannot calibrate or obtain accurate readings from inside buildings, trains, or airplanes.

Typical accuracy of wrist-worn instruments is within +/- 10 degrees. To optimize accuracy, an optional two-step calibration is recommended, and discussed in further detail below. In calibrating and taking subsequent headings, it is important as with all compasses, to maintain a level plane relative to the earth's horizon. Performing calibration or taking a heading when the watch is not level can result in large heading errors. Care must also be taken to avoid areas which may exhibit higher than normal concentrations of hard and soft iron. This is especially true given the relatively weak magnetic field of the earth, relative to other sources of magnetic fields. Failure to do so can result in inaccurate headings. Whenever a heading value is suspect, a new calibration should be performed. It is also recommended that calibration be performed in the intended area of use, or when the watch has been stored for an extended length of time.*

Care should be taken to avoid storing the watch near any source of magnetism (computers, appliances, TV's, etc.), as the watch can take on a magnetic charge and render subsequent headings inaccurate. When the watch is suspected of having taken on a magnetic charge, a new calibration should be performed.

Applying good maintenance procedures, periodic calibration, and observing the guidelines as outlined above will help to insure headings are accurate to within the limitations of the immediate environment.

A. To calibrate for magnetic north, press **HEADING** (from TIME OF DAY mode only) once to view direction. (If the watch has not yet been calibrated, you will see HOLD TO CAL instead of direction.) Press and hold **HEADING** until ROTATE WATCH TWICE appears in display

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

UTILISATION NORMALE



Appuyer sur ❶ pour alterner entre : l'heure et la date, le chronographe, le compte à rebours et l'alarme. La boussole est accessible dans tous les modes sauf l'alarme. Appuyer sur ❸ (HEADING) pour afficher la boussole.

HEURE ET DATE



A. Lorsque **l'HEURE NORMALE** est affichée, garder ❷ enfoncé.
B. Les SECONDES clignoteront. Appuyer sur ❹ pour les remettre à zéro.
C. Appuyer sur ❶ pour régler les HEURES, les MINUTES, le JOUR, le MOIS, la DATE, le MODE 12 ou 24 HEURES, et le signal sonore à chaque pression d'un bouton. L'item choisi clignotera.
D. Appuyer sur ❹ pour passer à l'item suivant. Noter l'indication AM et PM pendant le réglage des HEURES (mode 12 heures seulement). Garder ❹ enfoncé pour alterner rapidement.
E. Appuyer sur ❷ pour quitter le mode RÉGLAGE.

ALARME ET SONNERIES



A. Appuyer sur ❷ pour commencer le réglage. Les HEURES clignoteront.
B. Appuyer sur ❹ pour faire avancer les heures. Noter l'indication AM ou PM.
C. Appuyer sur ❶. Les DIZAINES DE MINUTES clignoteront. Appuyer sur ❹ pour les faire avancer.
D. Répéter avec les MINUTES. Appuyer sur ❷ pour quitter le mode RÉGLAGE.

NOTE : Tout réglage de l'alarme activera automatiquement celle-ci au moment où le bouton ❷ sera enfoncé pour quitter le mode RÉGLAGE. Le symbole (🔔) s'affichera, indiquant que l'ALARME est activée.

Sonnerie

A. Appuyer sur ❹ pour activer/désactiver la sonnerie. L'alarme sonnera pendant 20 secondes, mais peut être interrompue à la pression d'un bouton.

CHRONOGRAPHE



A. Appuyer sur ❹ pour démarrer le chronographe.

NOTE : Vous pouvez quitter le mode CHRONOGRAPHE pendant qu'il fonctionne. Lorsque l'HEURE NORMALE est affichée, une icône apparaît à la gauche de l'affichage central indiquant que le chronographe fonctionne.

B. Appuyer sur ❷ pour l'arrêter.
C. Appuyer sur ❹ pour remettre le chronographe en marche OU garder ❷ enfoncé pour le remettre à zéro.

Temps intermédiaire

A. Démarrer le chronographe avec ❹ (voir plus haut). Appuyer de nouveau sur ❹ pour geler temporairement l'affichage et mesurer un temps intermédiaire. Le numéro du temps sera indiqué dans l'affichage supérieur, et la montre comptera toujours.
B. Appuyer de nouveau sur ❹ pour afficher le temps intermédiaire en cours.
C. Une fois l'événement terminé, appuyer sur ❷. La montre arrêtera de compter. Le temps intermédiaire final et le temps total de l'événement seront affichés.
D. Garder ❷ enfoncé pour remettre le chronographe à zéro.

NOTE : Pour faire une pause pendant les temps intermédiaires (le temps ne s'ajoutera pas), appuyer sur ❷. Appuyer sur ❹ pour reprendre, ou garder ❷ enfoncé pour remettre à zéro. La montre affiche les minutes, secondes et centièmes jusqu'à 100 minutes (99:59.99).

COMPTE À REBOURS

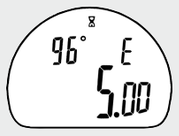


A. Appuyer sur ❷ pour faire avancer les MINUTES. Garder 2 enfoncé pour une avance plus rapide (max. 99).
B. Appuyer sur ❹ pour amorcer le compte à rebours. Il est possible de passer à un autre mode sans interrompre le compte à rebours. Un sablier apparaîtra alors en mode HEURE NORMALE. Même dans un autre mode, la montre sonnera à la fin du compte à rebours. Appuyer sur un bouton pour arrêter la sonnerie.
C. Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur ❷ (DOIT ÊTRE EN MODE COMPTE À REBOURS).
D. Appuyer sur ❹ pour continuer, ou sur ❷ pour remettre au réglage original.

CALIBRAGE DE LA BOUSSOLE

IMPORTANT : Il faut calibrer la montre avant d'utiliser la boussole !

Les capteurs magnétiques dans cette montre ont été fabriqués par PRECISION NAVIGATION, INC., Mountain View, Californie.



Une boussole travaille en fonction du champ magnétique de la Terre.; **il ne faut donc pas se trouver près ou à l'intérieur d'objets métalliques** (automobiles, ponts, etc.) ou d'objets émanant des radiations électromagnétiques (p. ex. des téléviseurs), car le calibrage serait faussé. Il est également impossible de calibrer la boussole ou d'obtenir une lecture précise à bord d'un train ou d'un avion, ou à l'intérieur d'un immeuble.

Règle générale, la précision d'une montre-boussole est de +/- 10 degrés. Pour maximiser la précision, un calibrage à deux étapes est recommandé (voir plus bas). Pendant le calibrage et les lectures, maintenir la boussole à plat, sinon de fortes erreurs de lecture pourraient se produire. Éviter aussi de se trouver près de concentrations de fer de roche ou industriel plus fortes que la normale (très important, vu le faible champ magnétique terrestre par rapport à d'autres sources de radiations). Ne pas respecter cette consigne pourrait causer des erreurs de lecture. Si une lecture est suspecte, effectuer un nouveau calibrage. Il est recommandé de calibrer de nouveau dans la zone d'utilisation prévue, et après une période de rangement prolongée.

Faire attention de ne pas ranger la montre près de toute source magnétique (ordinateurs, appareils électriques, téléviseurs, etc.). La montre pourrait prendre une charge magnétique différente et donner plus tard des résultats erronés. Dans le doute, calibrer de nouveau.

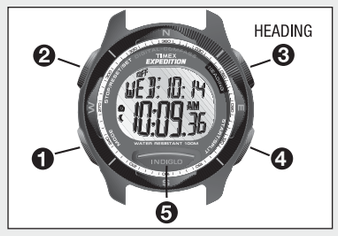
Un entretien et un calibrage réguliers, et le respect des consignes ci-dessus aidera à obtenir des lectures précises, dans les limites de l'environnement immédiat.

A. Pour étalonner la boussole suivant le nord magnétique, appuyer une fois sur **HEADING** (depuis le mode TIME OF DAY uniquement) pour afficher l'orientation (si la montre n'a pas encore été étalonnée, HOLD TO CAL s'affiche à la place de l'orientation). Tenir **HEADING** enfoncé jusqu'à ce que ROTATE WATCH TWICE s'affiche.
B. Garder la montre à plat (au poignet, dans la main ou sur une table non-métallique). Faire tourner la montre lentement (2 tours complets, au moins 15 secondes par rotation). Appuyer ensuite sur **MODE**.
*(Calibrage à deux étapes : Après avoir effectué l'ÉTAPE A, appuyer sur **HEADING**. Ne pas entrer de déclinaison. En mode HEURE NORMALE, appuyer sur **HEADING**. Une valeur apparaîtra. Noter cette valeur, puis orienter la montre de façon à obtenir 150 degrés. Commencer le calibrage en gardant la touche **HEADING** enfoncée jusqu'à ce que **ROTATE WATCH TWICE** apparaisse. Répéter le calibrage [voir l'ÉTAPE A]. Passer ensuite à l'ÉTAPE C.)*
C. La montre vous demandera alors la déclinaison (DECLINATION). Appuyer sur **HEADING** pour quitter le mode Calibrage et revenir au mode de direction du nord magnétique. Si une valeur de déclinaison est entrée, la montre pointera vers le vrai nord en s'ajustant selon l'angle de

LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.**

FUNCIONAMIENTO GENERAL



Oprima ❶ para avanzar la hora/fecha, cronómetro, cronómetro de cuenta regresiva, alarma. La función de brújula está disponible en todas las modalidades excepto en alarma, oprimiendo ❸ (HEADING).

FECHA Y HORA



A. De la modalidad **FECHA y HORA** oprima y sostenga ❷ firmemente hasta fijar.
B. SECONDS (SEGUNDOS) se iluminará. Oprima ❹ para regresar a cero.
C. Oprima 1 para fijar HORAS, MINUTOS, DIA, MES, FECHA, HORA NORMAL (12 horas) o MILITAR (24 horas), BOTON DE SEÑAL AGUDA (encendido o apagado). La opción seleccionada se iluminará de forma intermitente.
D. Oprima 4 para avanzar la opción seleccionada. Observe "AM" o "PM" cuando fije las HORAS (período de 12 horas únicamente). Sostenga ❹ para avanzar rápidamente.
E. Oprima ❷ para salir del procedimiento de FIJAR.

ALARMA Y TIMBRE



A. Oprima ❷ para comenzar a fijar. HOURS (HORAS) se iluminará de forma intermitente.
B. Oprima ❹ para avanzar las horas. Observe AM o PM.
C. Oprima ❶. TENS OF MINUTES (MINUTOS DE DIEZ EN DIEZ) se iluminará en forma intermitente. Oprima ❹ para avanzar.
D. Repita para MINUTOS. Oprima ❷ para salir de la modalidad de FIJAR.

AVISO: Después de fijar cada alarma, podrá activar la ALARMA al salir de FIJAR oprimiendo ❷. Aparecerá el símbolo (🔔), indicando que la alarma está activada.

Timbre

A. Oprima ❹ para alternar entre ON (encendido) y OFF (apagado). Esto indica que la alarma está activada. Sonará durante 20 segundos, pero puede silenciarse oprimiendo cualquier pulsador.

CRONÓGRAFO



A. Oprima ❹ para comenzar a tomar el tiempo.

NOTA: Puede dejar la modalidad CHRONO cuando está en funcionamiento. En la modalidad HORA DEL DIA, el icono del cronómetro en el extremo izquierdo del visualizador del medio indica que el cronógrafo está funcionando.

B. Oprima ❷ para parar.
C. Oprima ❹ para volver a empezar U oprima y sostenga ❷ para reconfigurar.

Fracciones de segundos

A. Comience a tomar el tiempo — oprima ❹ como se indica más arriba. Oprima ❹ para congelar el visualizador temporalmente y medir una fracción de segundo. El # de vuelta aparecerá en el visualizador superior, el reloj continuará llevando la cuenta.
B. Oprima ❹ para volver a mostrar la vuelta.
C. Cuando el evento termine, oprima ❷. El reloj dejará de contar. El visualizador mostrará el tiempo final (tiempo total del evento).
D. Oprima y sostenga ❷ para reconfigurar el cronógrafo a cero.

NOTA: Para hacer una pausa durante la cuenta de fracciones de segundos (el tiempo no se acumula), oprima ❷. Oprima ❹ para volver a empezar, u oprima/sostenga ❷ para reconfigurar a cero. Muestra minutos, segundos y centésimos hasta 100 minutos (99:59.99).

CRONÓMETRO DE CUENTA REGRESIVA



A. Oprima ❷ para aumentar los MINUTOS. Sostenga para avanzar rápidamente hasta 99 minutos.
B. Oprima ❹, comienza la cuenta regresiva. Puede pasar a otra modalidad sin afectar el cronómetro. (En el visualizador de HORA DEL DIA aparece el símbolo de reloj de arena mientras el cronómetro cuenta). Incluso en otra modalidad, el cronómetro emitirá una señal aguda para indicar que ha llegado a cero. Oprima cualquier pulsador para detener la señal.
C. Para detener el cronómetro, oprima ❷ (DEBE ESTAR EN MODALIDAD DE CRONOMETRO).
D. Oprima ❹ para continuar, u oprima ❷ para volver a la reconfiguración original.

CALIBRACIÓN DE LA BRÚJULA

IMPORTANTE: ¡Se debe calibrar el reloj antes de utilizarlo para encontrar direcciones magnéticas!

Este producto incorpora la tecnología de sensor magnético de PRECISION NAVIGATION, INC., Mountainview, CA.



Una brújula funciona con el campo magnético de la Tierra; por lo tanto, **no debe estar en o cerca de objetos metálicos grandes** (como por ejemplo automóviles, puentes, etc.) u objetos que emiten radiación electromagnética (como por ejemplo aparatos de televisión), que podrían interferir con la calibración o uso del reloj. No se puede realizar la calibración ni obtener lecturas precisas en el interior de edificios, trenes o aviones.

La exactitud típica de los instrumentos de pulsera es de +/- 10 grados. Para optimizar la exactitud, se recomienda una calibración opcional de dos pasos. La misma se analiza en más detalle a continuación. Al calibrar y tomar rumbos subsecuentes, es importante al igual que en todas las brújulas, mantener un plano nivelado en relación al horizonte terrestre. Realizar una calibración o tomar un rumbo cuando el reloj no está nivelado puede resultar en errores de rumbo. Además, se deben evitar áreas que puedan tener concentraciones de hierro duro o dulce más altas de lo normal. Esto es especialmente cierto teniendo en cuenta el campo magnético relativamente débil de la Tierra, en relación a otras fuentes de campos magnéticos. El no hacerlo podría resultar en rumbos erróneos. Cuando se sospecha un indicador de rumbo, debe realizarse una nueva calibración. Asimismo, se recomienda realizar una calibración en el área de uso, o cuando el reloj no se ha utilizado durante un tiempo prolongado.

Se debe evitar guardar el reloj cerca de una fuente magnética (computadoras, aparatos eléctricos, televisores, etc.), pues el reloj podría cargarse magnéticamente e indicar rumbos erróneos. Cuando se sospecha que el reloj puede tener una carga magnética, debe realizarse una nueva calibración.

La aplicación de buenos procedimientos de mantenimiento, la calibración periódica y el seguimiento de las pautas indicadas anteriormente ayudarán a asegurar que los rumbos sean precisos dentro de los límites del entorno inmediato.

A. Para calibrar hacia el norte magnético, oprima una vez **HEADING** (RUMBO) (en la modalidad HORA DEL DÍA únicamente) para ver la dirección. (Si el reloj no ha sido calibrado todavía, usted verá HOLD TO CAL (SOSTENGA PARA CALIBRAR) en vez de dirección). Oprima y sostenga **HEADING** (RUMBO) hasta que ROTATE WATCH TWICE (ROTE EL RELOJ DOS VECES) aparezca en la pantalla.
B. Mantenga el reloj nivelado en relación al horizonte (en su muñeca, en la palma de su mano, o sobre una mesa no metálica). Rote el reloj despacio hasta completar dos rotaciones (tomando al menos quince segundos por rotación). Oprima **MODE** (MODALIDAD) una vez que termine.
*(Calibración en dos pasos: Cuando termine el PASO A, oprima **HEADING** (RUMBO). No*

B. Hold watch level relative to the horizon (on your wrist, in your palm, or on a non-metallic table). Rotate watch slowly two complete rotations (taking at least fifteen seconds per rotation). Press MODE when finished.

*(Two-step calibration: Upon completion of STEP A, press **HEADING**. Do not enter a value for declination angle. While in TIME OF DAY mode, press **HEADING**. A heading will be displayed. Noting heading value, adjust watch position for heading of 150 degrees. Initiate calibration by pressing and holding **HEADING** until **ROTATE WATCH** Twice is displayed. Repeat calibration procedure as discussed in Step A. At completion of calibration proceed normally to Step C.)*

C. Watch will then call for you to enter DECLINATION. Pressing **HEADING** will exit calibration mode and leave watch set to measure magnetic north. Entering a declination value instead will allow the watch to point to true north, by adjusting for the angle, which varies for different spots on the globe.

D. To set watch for true north, enter declination angle for your location from the chart below. Press START to advance flashing TENS OF DEGREES, press **MODE** to select DEGREES, then START to advance. Press **MODE** to select direction, then START to switch between E and W. Press **HEADING** to exit calibration and save new values.

TABLE 1. Declination angles for major world cities:

Anchorage 22E	Little Rock 3E	Seattle 19E
Atlanta 4W	Livingston, MT 14E	Shanghai 5W
Bombay 1W	Munich 1E	Toronto 11W
Boston 16W	New York City 14W	Vancouver 20W
Calgary 18W	Orlando 5W	Washington DC 10W
Chicago 3W	Oslo 2W	Waterbury, CT 14W
Denver 10E	Paris 2W	
Jerusalem 3E	Rio De Janeiro 21W	
London 4W	San Francisco 15E	

For further declination angle information, see the TIMEX website **www.timex.com.**

Finding Direction

A. Hold watch level relative to the horizon in any mode but ALARM. Press **HEADING** to display compass heading indicated by red arrow on watch face (12 o'clock position). You may wish to turn bezel around watch face to correspond to measured direction. Press **HEADING** again to cancel heading display (if not cancelled, compass heading will display for ten seconds).

B. When pressing **HEADING** to obtain heading, watch may display HOLD TO CAL indicating calibration is needed. You can recalibrate at your option; see instructions above.

**Some watch models have a leveling bubble above the 12 o'clock/N position to assist in calibrating the compass. Watch is level when the bubble is centered in the lens.*

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press ❺ to activate light. Patented (U.S. pat. 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.

NIGHT-MODE® FEATURE

Your Timex watch is equipped with NIGHT-MODE®. This Timex patented feature (U.S. Patent Number 4,912,688) enhances the benefits of the INDIGLO® night-light. Once activated, any button pushed will cause INDIGLO night-light to stay on for 3 seconds. NIGHT-MODE is activated by pressing/holding ❺ for 3 seconds. Watch will beep, indicating you are in NIGHT-MODE. NIGHT-MODE will stay activated for 7-8 hours or until you deactivate it by pressing/holding ❺ again for 3 seconds.

WATER & SHOCK RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈≈≈) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
100m/328ft	**160**

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT THE CROWN UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. **Shock-Resistance:** If your watch is shock-resistant, it will be indicated on the watch face or caseback. Timex shock-resistant watches are designed to pass the ISO test for shock-resistance. However, avoid damaging the lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

1) after the warranty period expires;
2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
3) from repair services not performed by Timex;
4) from accidents, tampering or abuse; and
5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 208 687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

déclinaison, lequel varie en fonction de la location actuelle.

D. Pour régler la montre au vrai nord, entrer la déclinaison de votre emplacement (voir tableau ci-dessous). Appuyer sur START pour faire avancer les DIZAINES DE DEGRÉS. Appuyer sur **MODE** pour choisir les DEGRÉS puis sur START pour les faire avancer. Appuyer sur **MODE** pour choisir la direction, puis sur START pour alterner entre E (est) et W (ouest). Appuyer sur **HEADING** pour quitter le mode Calibrage et sauvegarder les nouvelles valeurs entrées.

CONSULTER LE TABLEAU 1 POUR LES ANGLES DE DÉCLINAISON DES GRANDES VILLES. Pour plus de renseignements sur les angles de déclinaison, consulter le site Internet de TIMEX à **www.timex.com.**

Orientation

A. Depuis tout mode sauf ALARM, tenir la montre en position horizontale. Appuyer sur **HEADING** pour afficher la valeur de l'orientation indiquée par la flèche rouge sur le cadran (position 12 heures). Tourner éventuellement la bague d'encadrement de la montre pour qu'elle corresponde à l'orientation mesurée. Appuyer une nouvelle fois sur **HEADING** pour annuler l'affichage de l'orientation (si elle n'est pas annulée, l'orientation s'affiche pendant dix secondes).

B. Lorsque le bouton **HEADING** est enfoncé pour obtenir l'orientation, il est possible que la montre affiche HOLD TO CAL pour indiquer qu'un étalonnage est nécessaire. Pour refaire l'étalonnage, voir les instructions ci-dessus.

**Certains modèles comportent une bulle de nivellement au-dessus de la position 12 heures/N pour aider à l'étalonnage de la boussole. La montre est au niveau lorsque la bulle est centrée dans la lentille.*

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur ❺ pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

FONCTION NIGHT-MODE®

Votre montre TIMEX est pourvue de la fonction NIGHT-MODE®. Grâce à la technologie brevetée TIMEX (brevet américain n° 4,912,688), cette fonction augmente les bénéfices de la fonction de veilleuse INDIGLO®. Une fois la fonction NIGHT-MODE® activée, appuyer sur n'importe quel bouton pour allumer la veilleuse durant 3 secondes. Pour activer cette fonction, garder ❺ enfoncé pendant 3 secondes. La montre émettra un son, indiquant l'activation de la fonction NIGHT-MODE. Cette fonction restera active pour les 7-8 prochaines heures. Pour la désactiver, garder de nouveau ❺ enfoncé durant 3 secondes.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur d'étanchéité ou le symbole (≈≈≈) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
100m/328ft	**160**

*livres par pouce carré absolu

MISE EN GARDE : POUR ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS APPUYER SUR LES POUSSOIRS NI TIRER SUR LE BOUTON DE REMONTOIR LORSQUE LA MONTRE EST IMMERGÉE.

1. La montre est étanche uniquement dans la mesure où le verre, les poussoirs et le boîtier restent intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée et ne doit pas être utilisée pendant la pratique de cette activité.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. **Résistance aux chocs :** si votre montre est résistante aux chocs, ce sera indiqué sur la face ou au dos du boîtier de la montre. Les montres Timex résistantes aux chocs sont conçues pour répondre aux exigences des tests ISO en matière de résistance aux chocs. Veiller toutefois à ne pas endommager le verre.

PILE

Timex recommande vivement de faire changer la pile par un revendeur ou un bijoutier. Si applicable, appuyer sur le pressoir de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile requis est indiqué au dos du boîtier. La durée des piles varie en fonction du modèle et de l'usage réservé à la montre.

NE PAS JETER LA PILE DANS LE FEU. NE PAS RECHARGER. NE JAMAIS LAISSER LES PILES DÉTACHÉES À LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

1) après l'expiration de la période de garantie,
2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
5) s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,00 $US (É.-U.), de 6,00 $ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AVANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour les Etats-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, le 0800 168787. Pour le Mexique, le 01 800 01 060-00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, le Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971-4-310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux Etats-Unis, au Canada et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

ingrese un valor para el ángulo de declinación. Mientras está en la MODALIDAD HORA DEL DIA*, oprima **HEADING** (RUMBO). Aparecerá un rumbo. Observando el valor del rumbo, ajuste la posición del reloj para un rumbo de 150 grados. Inicie la calibración oprimiendo y sosteniendo **HEADING** (RUMBO) hasta que **ROTATE WATCH TWICE** (ROTE EL RELOJ DOS VECES) aparezca. Repita el proceso de calibración según se explica en el PASO A. Al terminar la calibración proceda normalmente con el PASO C.)*

C. El reloj le pedirá que ingrese la DECLINATION (DECLINACION). Oprimiendo **HEADING** saldrá de la modalidad de calibración y el reloj estará listo para medir el norte magnético. En vez, si ingresa un valor de declinación permitirá que el reloj apunte hacia el norte verdadero, ajustando el ángulo, que varía para diferentes puntos en el globo.

D. Para fijar el reloj hacia el norte verdadero, ingrese el ángulo de declinación para su ubicación de la gráfica a continuación. Oprima START (COMENZAR) para avanzar a TENS OF DEGREES (GRADOS DE DIEZ EN DIEZ) que se iluminan de forma intermitente, oprima **MODE** (MODALIDAD) para seleccionar DEGREES (GRADOS), luego START (COMENZAR) para avanzar. Oprima **MODE** (MODALIDAD) para seleccionar la dirección, luego START (COMENZAR) para cambiar entre E y O (W). Oprima **HEADING** (RUMBO) para salir de declinación y guardar los nuevos valores.

VER LA TABLA 1 PARA ÁNGULOS DE DECLINACIÓN PARA LAS PRINCIPALES CIUDADES Para más información sobre ángulos de declinación, visite el sitio Web de TIMEX **www.timex.com.**

Encontrar direcciones

A. Sostenga el reloj en un nivel plano relativo al horizonte de la tierra en cualquier modalidad excepto ALARMA. Oprima **HEADING** (RUMBO) para mostrar el rumbo de la brújula indicado por una flecha roja en la cara del reloj (en la posición de las 12 en punto). Usted puede girar la luneta alrededor de la cara del reloj para que coincida con la dirección tomada. Oprima **HEADING** (RUMBO) de nuevo para cancelar la visualización del rumbo (si no se cancela, el rumbo de la brújula se seguirá mostrando por diez segundos).

B. Cuando oprima **HEADING** (RUMBO) para obtener el rumbo, el reloj puede señalar HOLD TO CAL (SOSTENGA PARA CALIBRAR) indicando que necesita ser calibrado. Usted puede volver a calibrar a su gusto; vea las instrucciones anteriores.

**Algunos modelos de reloj tienen una burbuja de nivelación sobre la posición de las 12 en punto para ayudar a calibrar la brújula. El reloj está nivelado cuando la burbuja está centrada en la lente.*

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Oprima ❺ para activar la luz. La tecnología electroluminiscente patentada (Pat. de EE.UU. 4,527,096 y 4,775,964) que se utiliza en el modelo INDIGLO night-light ilumina la cara completa del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.

FUNCIÓN NIGHT-MODE®

Su reloj TIMEX está equipado con la función NIGHT-MODE®. Esta función que utiliza tecnología patentada de TIMEX (Pat. de EE.UU. Número 4,912,688), realza los beneficios de INDIGLO® night-light. Una vez activada, oprima cualquier pulsador y la luz INDIGLO night-light se encenderá por 3 segundos. Para activar NIGHT-MODE oprima y sostenga ❺ durante 3 segundos. El reloj emitirá una señal aguda, indicando que se ha activado la función NIGHT-MODE. Esta función permanecerá activada durante 7-8 horas salvo que usted la desactive oprimiendo y sosteniendo ❺ nuevamente durante 3 segundos.

RESISTENTE AL AGUA Y A LOS CHOQUES

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈≈≈).

Profundidad a la cual es resistente al agua	Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.*
100m/328ft	**160**

*presión absoluta en libraspulgada²

ADVERTENCIA: PARA QUE EL RELOJ SEA RESISTENTE AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN PULSADOR NI TIRE DE LA CORONA HACIA AFUERA DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.
4. **Resistente al choque:** Si su reloj es resistente al choque, se indicará en la cara o tapa trasera del reloj. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia de los choques. No obstante, debe evitarse dañar el cristal.

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un vendedor de relojes o joyero reemplace la pila. Si corresponde, oprima el botón de reconfiguración cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica en la tapa trasera. La estimación de la duración de la pila se basa en ciertos supuestos con respecto al uso; la duración de la batería dependerá de su uso real.

NO TIRE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTIA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sírvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US$7 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UK£2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y Africa, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.